

357954-2026 - Contract modification

Czechia – Machinery and apparatus for filtering or purifying water – E591 - Rekonstrukce ÚCHV - nové čiření CCHO

OJ S 100/2026 27/05/2026

Contract modification notice

Supplies - Works

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: ČEZ, a. s.

Email: vojtech.vit@cez.cz

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: E591 - Rekonstrukce ÚCHV - nové čiření CCHO

Description: Předmětem a účelem Veřejné zakázky je možnost čiření vody s obsahem 8 mg/l NL (nerozpustných látek) a vyšším. Předmětem Veřejné zakázky je zpracování dokumentační části a následná realizace formou kompletní dodávky „na klíč“, která zahrnuje demontáž stávající technologie čiřičů, sanaci betonových čiřičů, dodávku a montáž nové technologie čiření vč. souvisejících dopadů do části elektro a SKŘ, doplnění několika měření chemických parametrů, instalaci několika armatur a rekonstrukci systému dávkování síranu železitého, včetně provedení příslušných technických kontrol, testů a zkoušek a uvedení do provozu. Součástí předmětu veřejné zakázky je rovněž provedení všech vyvolaných a dalších souvisejících úprav na dotčených zařízeních, konstrukcích a systémech.

Procedure identifier: f9b26dc0-a915-480c-8535-3f62f7630684

Internal identifier: N006/22/V00021097

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Additional nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 42912300 Machinery and apparatus for filtering or purifying water

2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Country: Czechia

Additional information: Jaderná elektrárna Temelín

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/25/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: E591 - Rekonstrukce ÚCHV - nové čiření CCHO

Description: Předmětem a účelem Veřejné zakázky je možnost čiření vody s obsahem 8 mg/l NL (nerozpuštěných látek) a vyšším. Předmětem Veřejné zakázky je zpracování dokumentační části a následná realizace formou kompletní dodávky „na klíč“, která zahrnuje demontáž stávající technologie čiřičů, sanaci betonových čiřičů, dodávku a montáž nové technologie čiření vč. souvisejících dopadů do části elektro a SKŘ, doplnění několika měření chemických parametrů, instalaci několika armatur a rekonstrukci systému dávkování síranu železitého, včetně provedení příslušných technických kontrol, testů a zkoušek a uvedení do provozu. Součástí předmětu veřejné zakázky je rovněž provedení všech vyvolaných a dalších souvisejících úprav na dotčených zařízeních, konstrukcích a systémech.

Internal identifier: N006/22/V00021097

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Additional nature of the contract: Works

Main classification (cpv): 42912300 Machinery and apparatus for filtering or purifying water

Options:

Description of the options: Zadavatel si v souladu s ustanovením § 100 odst. 2 ZZVZ vyhrazuje právo změnit Dodavatele Veřejné zakázky v průběhu plnění Veřejné zakázky. Podmínky pro tuto změnu a způsob určení nového Dodavatele jsou uvedeny v ZD část 1, článek 27. Zadavatel si v souladu s ustanovením § 100 odst. 1 ZZVZ vyhrazuje změnu závazku ze smlouvy, konkrétně změnu termínů. Podmínky pro tuto změnu a její obsah jsou uvedeny v ZD části 3- Návrh smlouvy.

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Country: Czechia

Additional information: Jaderná elektrárna Temelín

5.1.3. Estimated duration

Start date: 18/12/2023

Duration end date: 08/02/2028

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Reduction of environmental impacts

Description: Požadavek na systém řízení ochrany životního prostředí. Zásady environmentálně odpovědného zadávání jsou obsaženy v Zadávací dokumentaci uveřejněné na NEN.

Aim of strategic procurement: Fulfilment of social objectives

Description: Podpora důstojných pracovních podmínek, podpora férových podmínek v dodavatelském řetězci. Zásady sociálně odpovědného zadávání jsou obsaženy v Zadávací dokumentaci uveřejněné na NEN.

Approach to reducing environmental impacts: Other

Social objective promoted: Other

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Information about review deadlines: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do

chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: ČEZ, a. s.
Organisation providing more information on the review procedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

6. Results

Value of all contracts awarded in this notice: 589 008 680,00 CZK

6.1. Result lot identifier: LOT-0001

6.1.2. Information about winners

Winner:

Leader of tendering party: STRABAG Rail a.s.

Official name: Metrostav CZ s.r.o.

Tender:

Tender identifier: Nabídka - STRABAG Rail a.s.

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 589 008 680,00 CZK

The tender was ranked: yes

Rank of the tender: 1

Contract information:

Identifier of the contract: 4102891910

Date on which the winner was chosen: 02/11/2023

Date of the conclusion of the contract: 18/12/2023

7. Modification

7.1. Modification

Identifier of the previous contract award notice: 24078-2024

Identifier of the modified contract: 4102891910

Reason for modification: Need for modifications because of circumstances which a diligent buyer could not predict.

Description: Důvodem k rozhodnutí Objednatele o změně závazků ze smlouvy: a) rozšířením rozsahu činností prováděných při sanaci betonového tělesa čiríků je zjištění nevyhovujícího stavu spádových betonů dna čiríků č. 6 a 7 při provádění sanačních prací. Stav dna čiríků nebylo možné předem identifikovat ani při vynaložení náležité odborné péče, jelikož za provozu nelze vzhledem k instalované technologii, přítomnosti vody a usazené vrstvě kalu provést řádnou kontrolu dna čiríče. Posun termínu předání DC4 byl způsoben jednak zpožděním předání staveniště na straně Zadavatele, způsobeným nemožností čiríč odstavit z provozních důvodů a dále pro DC4 i DC5 vlastním časem nezbytným na vybourání degradovaného betonu a zhotovení nového spádového betonu dna čiríče. b) prodloužením zkušebního provozu čiríků realizovaných v rámci DC2 a DC3 a úpravou uvolnění pozastávky na ZP je nemožnost dostatečného vyzkoušení číření v původně stanovené lhůtě šesti (6) měsíců vlivem nízkého znečištění vstupní vody v období zkušebního provozu. Nízké znečištění vstupní vody neumožnilo Objednateli provozovat čiríče a vyhodnotit jejich účinnost. Prodloužením zkušebního provozu bude číření zkoušeno v období s vyšším organickým nebo anorganickým znečištěním vstupní vody, kdy již bude znečištění vstupní vody dostatečné pro vyzkoušení čiríků. Vzhledem k prodloužení ZP (bez úpravy smluvní ceny) bude pozastávka na ZP vyplacena ve dvou platbách místo jedné na konci ZP.

7.1.1. Change

Description of modifications: Důvodem k rozhodnutí Objednatele o změně závazků ze smlouvy: a) rozšířením rozsahu činností prováděných při sanaci betonového tělesa čiríků je zjištění nevyhovujícího stavu spádových betonů dna čiríků č. 6 a 7 při provádění sanačních prací. Stav dna čiríků nebylo možné předem identifikovat ani při vynaložení náležité odborné péče, jelikož za provozu nelze vzhledem k instalované technologii, přítomnosti vody a usazené vrstvě kalu provést řádnou kontrolu dna čiríče. Posun termínu předání DC4 byl způsoben jednak zpožděním předání staveniště na straně Zadavatele, způsobeným nemožností čiríč

odstavit z provozních důvodů a dále pro DC4 i DC5 vlastním časem nezbytným na vybourání degradovaného betonu a zhotovení nového spádového betonu dna čířiče. b) prodloužením zkušebního provozu čířičů realizovaných v rámci DC2 a DC3 a úpravou uvolnění pozastávky na ZP je nemožnost dostatečného vyzkoušení číření v původně stanovené lhůtě šesti (6) měsíců vlivem nízkého znečištění vstupní vody v období zkušebního provozu. Nízké znečištění vstupní vody neumožnilo Objednateli provozovat čířiče a vyhodnotit jejich účinnost. Prodloužením zkušebního provozu bude číření zkoušeno v období s vyšším organickým nebo anorganickým znečištěním vstupní vody, kdy již bude znečištění vstupní vody dostatečné pro vyzkoušení čířičů. Vzhledem k prodloužení ZP (bez úpravy smluvní ceny) bude pozastávka na ZP vyplacena ve dvou platbách místo jedné na konci ZP.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: ČEZ, a. s.

Registration number: 45274649

Postal address: Duhová 2/1444

Town: Praha 4

Postcode: 14053

Country subdivision (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Country: Czechia

Email: vojtech.vit@cez.cz

Telephone: +420 725549580

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0002

Official name: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registration number: 65349423

Postal address: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Town: Brno

Postcode: 60200

Country subdivision (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Country: Czechia

Email: posta@uohs.cz

Telephone: +420 542167111

Internet address: <https://uohs.gov.cz>

Roles of this organisation:

Review organisation

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0003

Official name: STRABAG Rail a.s.

Registration number: 25429949

Postal address: Železničářská 1385/29

Town: Ústí nad Labem - Střekov

Postcode: 40003

Country subdivision (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Country: Czechia

Email: obchod.rail@strabag.com
Telephone: +420 475300111
Fax: +420 475300100
Internet address: <https://www.strabagrail.cz>

Roles of this organisation:

Tenderer

Leader of tendering party

Winner of these lots: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Official name: Metrostav CZ s.r.o.
Registration number: 25021915
Postal address: Koželužská 2450/4
Town: Praha - Libeň
Postcode: 18000
Country subdivision (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Country: Czechia
Email: info.MTSCZ@metrostav.cz
Telephone: +420 266019211
Internet address: <https://metrostavcz.cz>

Roles of this organisation:

Tenderer

Winner of these lots: LOT-0001

Notice information

Notice identifier/version: 73f75965-4b04-4b4e-8f16-8f2148887a0a - 01
Form type: Contract modification
Notice type: Contract modification notice
Notice subtype: 39
Notice dispatch date: 26/05/2026 11:37:43 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: Czech
Notice publication number: 357954-2026
OJ S issue number: 100/2026
Publication date: 27/05/2026